Bylaag 6: SWIFT Kwantitatiewe Inligtingsblad en Toestemmingsvorm: Deelnemers

Jy word uitgenooi om aan te sluit by 'n studie wat uitgevoer word deur navorsers van die Universiteit van Kaapstad in Suid-Afrika en die Universiteit van Oxford in die Verenigde Koninkryk.

Ons doen hierdie studie om meer te leer oor jou ervaring met geselsbots wat ontwikkel is deur Parenting for Lifelong Health (PLH), Clowns Without Borders South Africa (CWBSA), IDEMS International, en UNICEF Suid-Afrika.

Voordat jy besluit of jy wil aansluit, is dit belangrik om te weet hoekom ons hierdie navorsing doen en wat dit behels. Jy kan deur hierdie Deelnemersinligtingsblad lees.

As jy enige vrae het oor die chatbot of die studievoordat jy instem om deel te neem, kan jy die navorsingspan e-pos by [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org), of vir ons 'n boodskap stuur op WhatsApp by +27 XX XXX XXXX. Ons is hier om jou te help!

Wie kan aansluit?

Om deel te neem aan die studie, moet jy 18 jaar of ouer wees, die ouer of versorger wees van 'n kind tussen die ouderdomme van 2 en 17 jaar, en in die Wes-Kaap provinsie van Suid-Afrika woon. Jy moet ook instem om aan die studie deel te neem.

Moet ek deelneem?

Nee, dit is jou keuse of jy wil aansluit of nie. As jy nie wil deelneem nie, sal daar geen gevolge vir jou of jou gesin wees nie – jy sal steeds kliniekdienste soos normaal ontvang. As jy kies om aan te sluit by die studie, maar nie al die vrae wil beantwoord nie, kan jy enige tyd ophou en die studie verlaat. Jy kan steeds toegang tot die geselsbot-program hê as jy nie wil deelneem aan die studie en die vrae beantwoord nie. As jy nie meer boodskappe wil ontvang nie, kan jy "STOP BOODSKAPPE" tik.

**Wat gebeur as ek aansluit?**

As jy besluit om aan te sluit, moet jy die toestemmingsvorm hieronder lees en "Ja" antwoord op WhatsApp op die vraag, “Ek het die inligting gelees en verstaan, en ek gee toestemming om aan die studie deel te neem.”

Die navorsingspan sal dan 'n opname deur WhatsApp stuur met ongeveer 35 vrae. Die opname vra jou oor jou lewe en oor een kind waarvoor jy sorg. As jy meer as een kind het, sal jy gevra word om die kind te kies wat jy die meeste uitdagend vind.

Ons sal weer een maand later 'n opname stuur met soortgelyke vrae, en dan weer na drie maande. Jy sal ook gevra word of jy 'n telefoongesprek of persoonlike onderhoud met een van ons navorsers wil doen.

Let wel: voordat jy enige vrae antwoord of met iemand van ons span praat, probeer om seker te maak jy is in 'n veilige en privaat plek. Dit kan jou kamer wees of 'n stil plek waar niemand anders jou antwoorde kan sien nie. Dit sal help om jou inligting privaat te hou en verseker dat jy gemaklik voel wanneer jy vrae beantwoord.

Na die voltooiing van die eerste opname, sal jy begin om boodskappe van die ParentText-geselsbot te ontvang.

Die ParentText-geselsbot is 'n 5-dag kursus vir ouers en versorgers met 5 daaglikse lesse oor die bou van 'n goeie verhouding met jou kind.

Kry ek iets vir deelname aan die studie?

Jy sal R25 lugtyd ontvang vir die voltooiing van die eerste opname, R50 lugtyd vir die voltooiing van die tweede opname, en R75 vir die voltooiing van die laaste opname. As jy gekies word vir 'n onderhoud met iemand van ons span, sal jy 'n R120 Shoprite-koepon ontvang.

**Wat gebeur met my inligting as ek aansluit?**

As jy instem om aan die studie deel te neem, sal ons net die inligting insamel wat nodig is vir die studie en dit veilig en beveilig stoor. Jou inligting, insluitend die antwoorde wat jy tydens die opnames gee, en enige inligting wat jy via e-pos of WhatsApp verskaf, sal veilig gestoor word op beveiligde bedieners by die Universiteit van Kaapstad.

Benewens jou antwoorde op die opnamevrae, sal ons jou vra om jou naam en selfoonnommer vir navorsingsdoeleindes te verskaf, sowel as jou en jou kind se geslagsidentifikasie, en jou kind se naam (opsioneel). Enige besonderhede wat jou kan identifiseer, sal apart gestoor word, en net gemagtigde personeel sal toegang daartoe hê. Die data sal ingesamel word deur die geselsbot en veilig gestoor word op bedieners waar net die navorsingspan toegang het. Alle data sal vir vyf jaar na afloop van die studie bewaar word, maar enige persoonlike inligting sal verwyder word sodra die studie eindig. Etiekkomitees mag die inligting nagaan.

Jy het die reg om toegang tot jou data aan te vra, enige foute in jou data reg te stel en te vra dat ons dit verwyder of dit na 'n ander plek oordra. Stuur asseblief 'n e-pos aan die studiespan voor [\*datum moet nog bepaal word] indien jy enige van hierdie aksies wil uitvoer.

Jou inligting sal privaat bly tensy die wet anders bepaal. As jy aan ons vertel dat jou kind mishandel is, sal ons dit aan die owerhede moet rapporteer.  Ons sal jou egter deur hierdie proses ondersteun. Na die studie mag ons die inligting met ander navorsers deel, maar sonder enige van jou persoonlike besonderhede, sodat niemand sal weet wie jy is nie. Jy het ook die reg om jou persoonlike inligting te sien, reg te stel of te versoek dat dit verwyder word. As jy nie instem om deel te neem nie, let asseblief daarop dat minimale gebruikersdata ingesamel word. Dit sal slegs in die studie gebruik word om te verstaan hoeveel mense belangstelling in die program getoon het. As jy nie wil hê jou inligting moet op hierdie manier gebruik word nie, stuur asseblief 'n e-pos na die studie-span.

**Wat gebeur met die navorsingsresultate?**

Die inligting wat jy met ons deel, sal ons help om te verstaan hoe ons gesinne soos joune in Suid-Afrika kan ondersteun. Ons beplan om die resultate van die studie in akademiese joernale, beleidsdokumente en by kongresse te deel, sodat ander ook van hierdie studie kan leer.

**Wie is sommige van die spanlede van die studie?**

Die hoofnavorsers van hierdie studie is Professor Cathy Ward en Cindee Bruyns, en Carly Katzef is 'n mede-navorsers. Hulle is almal gebaseer by die Universiteit van Kaapstad.

Is daar enige risiko’s om aan hierdie studie deel te neem?

Ons verwag nie enige risiko’s vir jou as jy aan hierdie studie deelneem nie. As enige vrae jou ongemaklik maak, hoef jy dit nie te antwoord nie.

As jy ontsteld raak terwyl jy die program gebruik, kan jy enige tyd "HELP" tik om bykomende ondersteuning te ontvang. Onthou, jy kan enige tyd ophou om deel te neem, sonder om 'n rede te gee.

Wie betaal vir die studie?

Hierdie studie is deel van die Global Parenting Initiative, gefinansier deur die LEGO Foundation, Oak Foundation, die World Childhood Foundation, The Human Safety Net, en die UK Research and Innovation Global Challenges Research Fund.

Databeskerming

Die Universiteit van Kaapstad en Oxford sorg dat jou persoonlike inligting veilig en korrek gebruik word, net vir navorsing. Die studie volg databeskermingswette soos die GDPR (General Data Protection Regulation) in die VK en POPIA (Wet op die Beskerming van Persoonlike Inligting) in Suid-Afrika. Enige data wat oor grense oorgedra word, sal voldoen aan POPIA.

Wie het hierdie studie goedgekeur?

[Sodra die etiek goedgekeur is, sal dit soos volg lees: Hierdie studie het goedkeuring van die Universiteit van Kaapstad se Sentrum vir Sosiale Wetenskap Navorsingsetiekkomitee en die Universiteit van Kaapstad se Fakulteit van Gesondheidswetenskappe se Etiekkomitee vir Menslike Navorsing ontvang. Die studie is ook goedgekeur deur die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid en Welstand, die Departement van Maatskaplike Ontwikkeling, en die Stad Kaapstad se Stadsgesondheid.]

Wie kan ek kontak as ek vrae of bekommernisse het?

As jy enige vrae of bekommernisse het oor jou regte as 'n studie-deelnemer, kan jy die studiespan kontak by [swift@globalparenting.org](mailto:swift@globalparenting.org) of via WhatsApp by +27 XX XXX XXXX (net boodskappe).

As jy meer vrae of bekommernisse het oor jou regte, kan jy hierdie etiekkomitees kontak:

| **Naam** | **Telefoon** | **E-pos** |
| --- | --- | --- |
| Universiteit van Kaapstad Sentrum vir Sosiale Wetenskap Navorsing | +27 21 650 4656 | [cssr@uct.ac.za](mailto:cssr@uct.ac.za) |
| Etiekkomitee vir Menslike Navorsing |  | [hrec-enquiries@uct.ac.za](mailto:hrec-enquiries@uct.ac.za) |

Ingeligte Toestemming om aan die Studie Deel te Neem

Lees asseblief hierdie stellings sorgvuldig:

* Ek het die bogenoemde inligting gelees en weet wat ek moet doen.
* Ek het tyd gehad om oor die inligting te dink en vrae te vra. Ek het bevredigende antwoorde ontvang as ek vrae gevra het.
* Ek weet ek kan ja of nee sê om aan die studie deel te neem. As ek ja sê, kan ek enige tyd voor die [\*datum wat nog bepaal moet word] stop sonder om te sê hoekom, en daar sal geen gevolge vir my en my gesin wees nie.
* Ek weet wie my inligting kan sien, hoe dit veilig gehou sal word, en wat daarmee sal gebeur na die studie.
* Ek weet ek kan toegang tot my data versoek, enige foute regstel, vra om dit te verwyder, of dit na 'n ander plek oorgedra te word.
* Ek weet dat ek nie in enige artikels of verslae van hierdie studie genoem sal word nie.
* Ek weet wie ek kan kontak as ek 'n probleem met die studie het.
* Jy kan my weer kontak as daar meer inligting van my benodig word.
* Jy kan my kontakbesonderhede veilig hou sodat jy my oor die resultate van die studie kan inlig.

As jy die bogenoemde dokument gelees en verstaan het, saamstem met die boodskappe en toestemming gee om deel te neem aan die studie, kies "Ja" op WhatsApp. Tik "GAAN UIT" in WhatsApp as jy nie wil deelneem nie.